

“

”

X

	1b 61	3
2@6		

	1b Â1	8
G " p ö ~M6?· »G .# 315 Ë		

	1b ?1	
M"!™ E i E @ é ¿Aä		

	1b 1	18



		30

	1b 91	34
, < : * < D ' , ? © , ° ¿ A ä		

	1b j1	44
6Š > 3 p @ é D ' , ? © , ° ¿ A ä Â L \$ N Í Ñ e ß Â = 2 , ° - } \$ Æ		





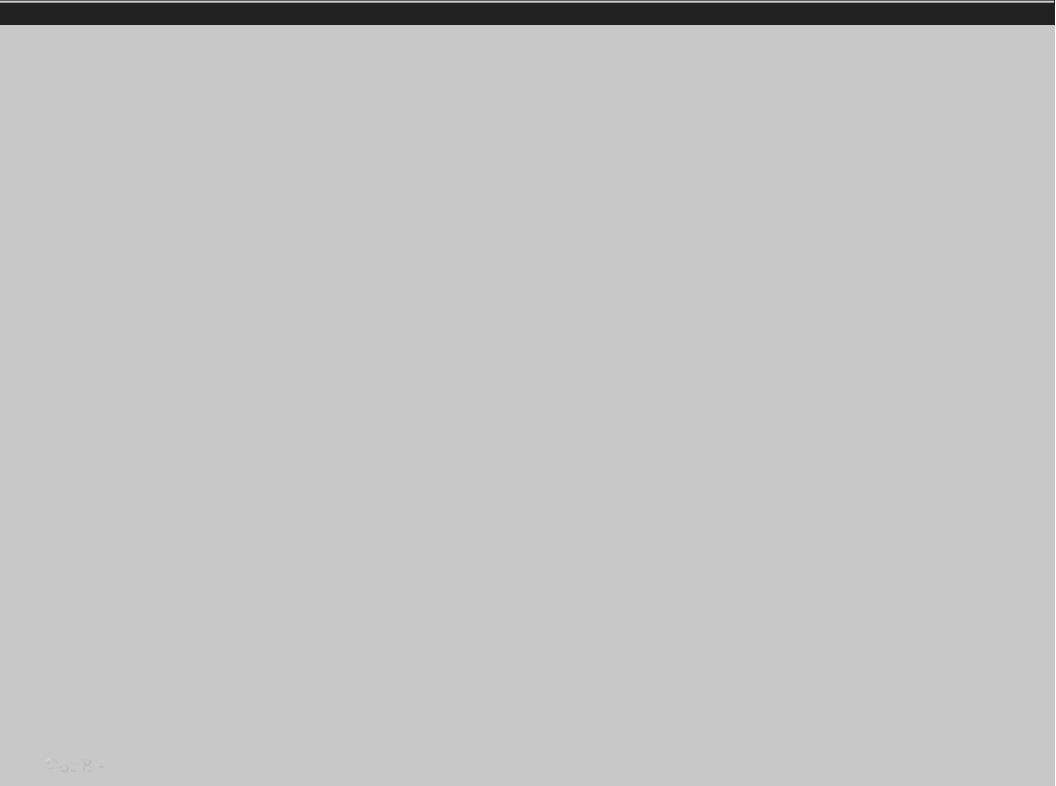
6,, 8 -3+5 X , J - æAî 9 Í » 4 | 0 ... J Ñ È
,, F - | 7- O a pCOCS, 'Gý?± ~*3L NÈ 0 ...
œ Ä p 9 œ ê ^G-?± ¶@ ¼F¥ , \4ô4÷?ô93 œ
ê ^L÷+X ¼ œ ê ^>|j, ' ' » ¼4ö I È !F¥ ,
œ p X -, ' f `# » Ä >!" < & È+a ¾6,, 8 -
X J ^ -, ' # » M' } 9(© s ¼Bq } È œ ê ^
6 œ j p 'AþAù8# f `# L' ¼ k1ÑG L Ä

6,, 8 -, '(© [` } ^ \4ô4÷ 9CS + È 0 Z œ
£ œ!" , ' µG (# 3+5 ÈB 3+5 7- O 9 x ` @ ã
œ ê ^ , L÷+X6< x+O, ' 'Aþ Ä

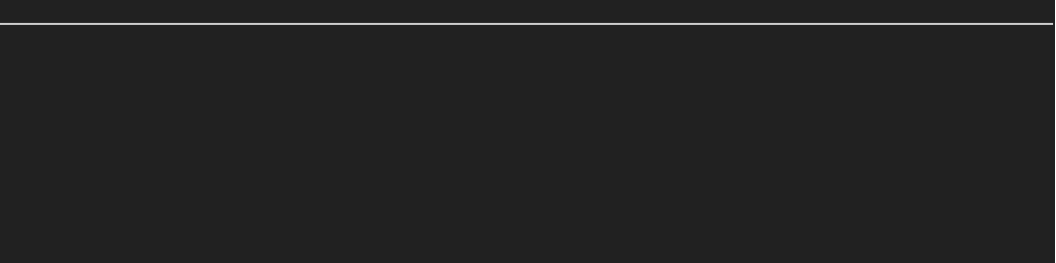
œ ê ^ X F+| 4 ` 0 ... œ & ðN« \4ô4÷
, ' # » v æ4Ö • Ä ²F 0 v æ 5 É œ ê ^ ' » ¼
œ ê ^ 4ö I È ú>| oFJ. Ä ³# » v æ 7 , \4ô
4÷ µG , ' ã1† È !?ô93 œ ê ^ , '>|j ÄF 0# »
v æ 7--;C§ • , = r ÄB v æ 9 = <, '@ Gú È
! ?ô I L¿-p &L\$6< +O F Ä1Ñ*6 ê ^ 7-) N©
?ô I œ * 0/ý@ Gú È6< œ ê ^ 7- œ * 0/ý@
Gú Ä

6!— Aê .../ý Ī x+O È w Ä ú & Ä 9 x `
Ç `@ ã È • •qà , @ » 7- 6 6 6 æ 7--;C§ Ÿ@
!2ÿĐœðÑ Mr'ð, €xqL@ÿ; \° 0-0Ñ

1b
Ä
1
10



© 2018 -



X A μG (# 3+5 ,!' ?G 6 *+cAù } È ± È
 UC á Ć ê ^ m 0 7 Ú È MŽ! " ? é ? @ ā 1
 AP Ä MŽ! " ? é ? @ ā 1 AP, ' MB 27- m 0 ú È
 I ° ° \$ j 9 x Ä

Ć j MŽ! " ? F 0 ; , ' 0 G 6 È Ć ê ^ Ä f ĭ 1
 > E £ 7 , ' » N © 9 £ , ' ? ð I ¼ 0 ; ĭ Ä F UC á
 Ć ê ^ > + , ' < » Ä k 1 Ñ Ä — > | ç » F 1 Ñ
 * 6 ê ^ ĭ F J È ĭ a 2 ... A î # X ĭ p X G μ μ G @
 ā L N È È \ , ' ý O , ?? ñ ¼ Ø B ?? ñ Ä

Ć ê ^ • L ĭ & 6 , 3 + - ^ È + " r \$ Ù ¼
 7 - , ' ç N ' Ú ĭ Ä

G ÷ MŽ! " ? é ? @ ā 1 AP È 7 -) Ć ê ^ ¼
 p # 1 + ... ĭ f » é • A â \$ - Ä MŽ! " ?) B F J h " Ñ
 9 ! " ? # » > | Ø 3 W P È ^ 9 £ ê ^) 5 ĭ 9 \$ J ¼
 x È ° ° J E ĭ @ Ä Y , ' @ ā ĭ # Ä ü é f » ê w <
 ? 5 ĭ È F > A ù B (# Ý , ' x & - (ý È x & , ' T ā
 7 - ð) 0 é 9 Y Ä

> F J E ÷ ! " ? 3 + 5 4 * 6 x & - (" È A Ø A ê 2 ... © ^
 @ ā Ö ö , ' ĭ # • 7 - \$ Ð 8 2 - 1 & L \$ Ä

Y + X M Ž ! " ? { ! â @ ā 1 AP 5 = Ø . ½ Ć ê ^ 6
 x & Ô 5 μ G (# 3 + 5 , ! " ? G 6 Ä = E ÷ È Ć
 ê ^ Ä f ? A ò ` È 2 ĭ \ 3 1 @ G ú , ' F Ó g È Y + X M Ž ! "
 ? { ! â @ ā 1 AP = 0 È ? £ - p 2 Ć F 2 + X ¾ ! " ? @ ā
 1 AP , ' Z ! ' O Ä

X 1 AP , ' + ... L f ! â È 6 , 8 - 0 - 4 F) 0 ú 1 Ñ * 6
 , ' * H Ä é x F ĭ f , ' Ć ê ^ w A Ć ê ^ #
 » \$ Ù ĭ œ Ô + " r # » \$ Ù Ä B ĭ œ Ô X M Ž ! "
 F 0 ; j ú X Ć ê ^ ā È - p { G ÷ ! " ? > | Ø , ' ð
 â ; È Ø B ?? ñ ¼ * AP Ä

- ^ ¼ B 3 @ ^ @ j £ K ^ C ĭ \$ À È j Ć ê
 ^ È \$ Ù È F È Ć ê ^ ! " X + " r X A Z G L
 * ĭ £ 7 ú 2 ... * ĭ £ 7 é M ' 9 ç Ç 7 , È F
 ! " X > ' G ý * £ 7 J V • È j ý Ä X ! " ? Ä A ù {
 } F O L \$ 9 ç Ç M Ž ! " ? @ ā 1 AP = Ñ È • + X ! " / ý
 = Ñ ! " ? Ä A ù È < & È / A ù A ï , ' ĭ # È p
 6 < 9 j J ^ 7 - F = È , ' p M ' E œ j - (Ä * 6 @ , '
 p M ' Ä

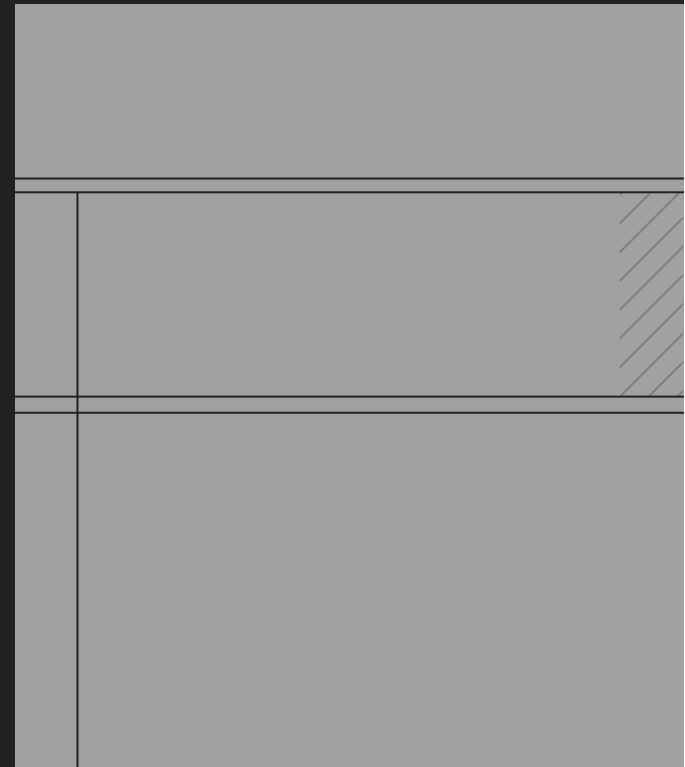
Ć j 0 / ý 7 È , ' M Ž ! " ? @ ā â 0 ± , ' C t \$ À È -
 ^ È j J È ĭ Ö (1) X 6 , 8 - ! " h \$ P F f { F A Ø A ê
 0 L N È È = + % o A à ... È ĭ , ö x (2) Ò 3 R @ ā
 L N È , ' / ĭ # È ĭ ¶ @ μ G (# 3 + 5 j 9 È C t
 \$ À x (3) ĭ j Ć ê ^ 4 * 6 â 0 ± , ' 7 - È ¼ ó x (4)
 a 2 ... * L N È F £ 7 È Ö E μ , ¼ 7 , Ä

- ^ , ' 7 , ĭ ĭ _) 0 ú Ä j 0 ú Ä œ ! " Ä ö
 ¼ M Ž ! " ? W Ö - ^ F B 3 @ ^ _ 7 È ,) 0 ú j 0 ú ê
 È = J X â 0 ± j G ÷ 0 ú j x - ^ = 7 - j Ð 0 / ý
 @ ā ĭ # F Ć * 1 Ñ * 6 ā È x F 0 ; , ' 5 ĭ ¼ ~ + a 1 AP
 ü é ¼ x x F 0 ; j , ' p 9 F J G - _ ö , ' È Z 4 ý q
 A è = Ç Ù M b Ä





© · £5¢ / Marni Gilbert



,L*>ž

6Š > 3 ' ð Ž % ^ > á € . ? . / - 0 8 A ä , °
é Ð • D60 ` ¼ » B - " x / B é Ð F > , 1 x * < % o
v A ú - > / Ä L f ' ð Ž 0 , ° B - " x , 1 x * < % o v A ú
- Ê ^ 45 » Ä F , / 4 ó 4 Ü 6 Š > 3 q G (L ô " G 5 " »
+ q G) ' ð Ž 0 , ° B - " x , Ê ^ 30 » Ä F >

6Š > 3 ĺ A ä # ä

X 1 Ñ * 6 f p A ô ' (² M 0 ? ± ĵ • > È Æ ê ^ ²
Ì A Ô j N O > | o ä Ê á (ß ¶ | a J s Y È A 6 ,,
8 - 1 A Þ # Ý (1 A Þ # Ý) * + c B ' Ä

1 A Þ # Ý 9 s > ñ ä J ,) ! Î f p Æ e > | o ä
Ê * , ' + c B ' È F È Î f G ¾ 6 , , 8 - µ G (# 5 • 1
: Ö www.un.org/zh/internaljustice/overview/who-can-use-the-system.shtml Ä

1 A Þ # Ý ~ & F Æ Ä B # Ý 5 Ä Z C J ,)
0 ú # È È ! j 9 = j C 6 | È T = j z 6 | Ä 1 A Þ # Ý
+ a 6 [A î X 4 í 4 Ö Ä µ + ¼ µ 5 ‡ " , ' - A à È 4 È
_ Û Ä 1 A Þ # Ý F 9 9 Z C J) 0 ú , Ñ x (F d &)
È È Ð j ! 4 * 6 µ 4 5 ž x & G ý , ' 7 - È Ä

X Æ ê ^ * + c B ' > È 1 A Þ # Ý) x & » Î
F > | Ñ È ! X ô ? ± & \ d A ù A i Ä d A ù A i F J
h œ 0 n > | È 9 £ ê ^ ò Ð Ä 1 A Þ # Ý * 6 , ' x

& 08 \ + a 0 =) + # È Ñ * 6 Ä (© [= r F G ý ? ± , ' x
& È 7 - L ö + a 9 = # È 4 ô @ , ' ? 4 ô Ñ * 6 Ä

1 A Þ # Ý , ' T ä) f » é (£ Æ ê ^ ¼ 0 -
K) § 9 4 Ö • È Ä ü é 9 s = = T ä A 6 , , 8 - : A ù #
Ý * : A ù Ä

,L*>ž

b • Ä 1 b 9 1 B 4 ü q 5 ¼ G ĺ A ä # ä 0 + i B -
, ° , L * > ž > B - 4 ü L ; B 1 ĺ A ä # ä , ° , L * > ž > B - # E
v ? ` Γ U , ¬ . µ ¾ F « ¾ >

6Š > 3 @ A y # ä

) 6 , , 8 - 1 A Þ # Ý Æ * , ' T ä F 3 , ' È -
È C § A ù A i , ' Æ ê ^ F 0 - K w A 6 , , 8 - :
A ù # Ý (: A ù # Ý) * : A ù Ä

L " > ñ T J ,) 1 A Þ # Ý T ä ú J L \$ - * , '
: A ù F È : A ù # Ý F 9 s > ñ T) F L • # ~ 0 ; 4 1
A Þ # Ý , ' T ä ú J L \$ - ú ! Î f C O C S ê Æ
* , ' ä È * , ' : A ù È F È Î f G ¾ 6 , , 8 - µ G
(# 5 • 1 : Ö http://www.un.org/zh/internaljustice/overview/who-can-use-the-system.shtml Ä

È : A ù # Ý ? ô 4 Ö È q A è X ; ò á J F > | :
A ù Ö 7 0 1 A Þ # Ý F ! 0 Ñ Î f C µ C ° ! 1 Ñ È Æ s F

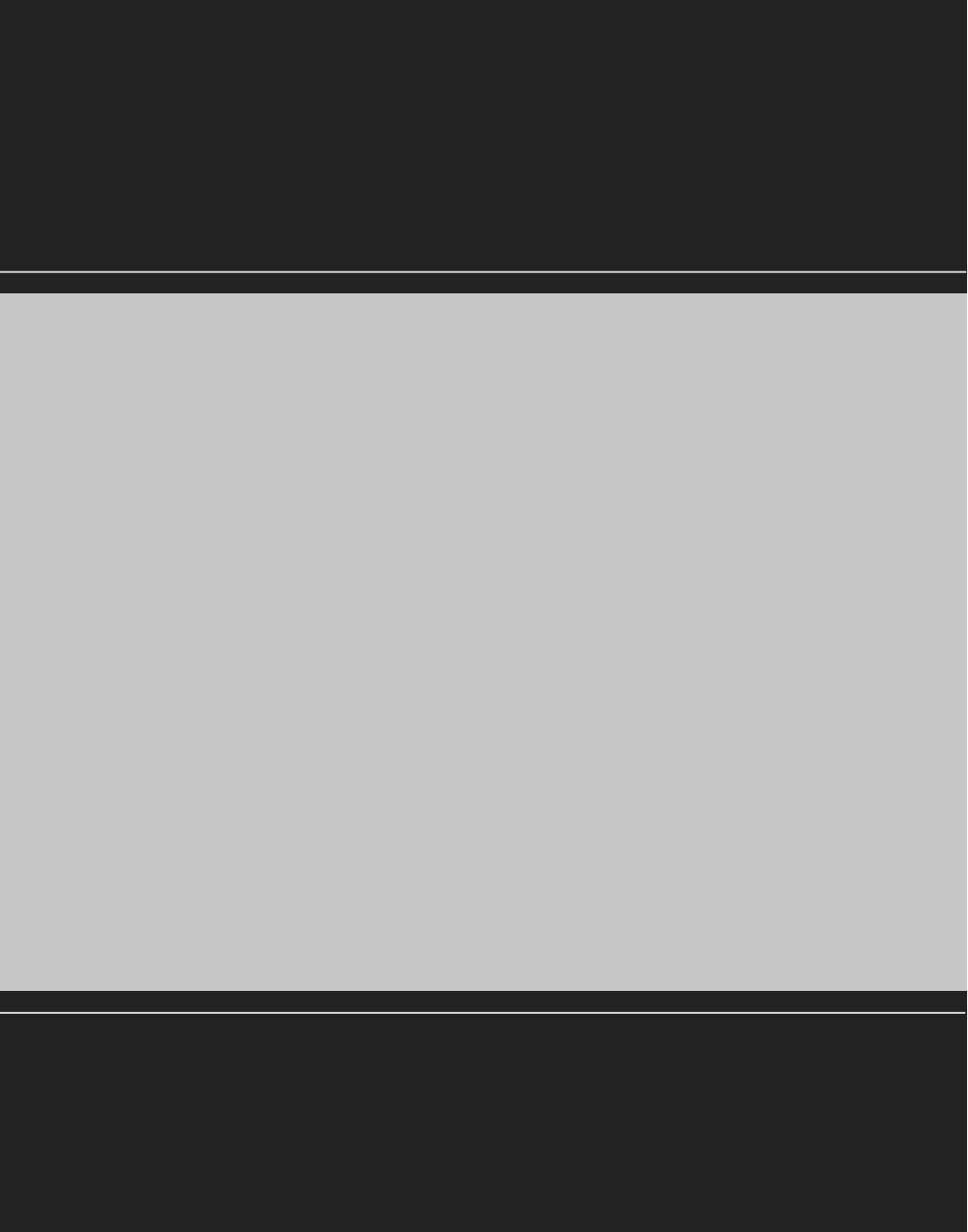




X 'AP, ' + ...Lflá È+J8# XN'AN̄ 7- J +O 'AP
& È œê^w A œê^# » \$ÙÎœ
Ô(# » \$ÙÎ) +"rØB ¼\$ÙÄ⁵# » \$ÙÎ
ax&p#'# » ÎCX ú œê^ F9 , 'éx
Ë ØB ??ñ Ä²ì œê^F9 X!" ?3+5]
C\$AùAi È# » \$ÙÎ X ¼ ZE÷0;], •Ù È6<
D ÈL" MŽ = W 7-7 Aù È V IB Îœ Ô 6 È# »
*6 Ä

» \$ÙÎX + ... & I È \$Ù È Aê _ X6,,
8 -3+5 œê^ +"rMŽ!" ?@ ã 'APE÷0;]j!





!>PÚ

SB M"!™ E@ é

€OÆxÈC á • X8 !, ' Î œ Ô F G L μ Ú Ë MŽ! " ?
é ? @ ã Œ r M, ' ' A b Ä

€ • > • ; ' < » Ä k1ÑÄ—>| ç » F • +, ' 0
}1Ñ*6 ê ^ Ô B 8 È - ; - 7 - V F J E ÷ @ ã ' A b Ä

€ . ž Ê • p ý) , ' § f > | o ã Ê Ä

€) ¾ • A Ô j á (B ¶ B ! s Y, ' 9 £ » + a È ĩ ' ¶ @ - (£ ' » Ä ö | ¼ > | o F J . Ä

€ ¶ @ Œ * ã Ê, ' O ú • f ` B ã Ê, ' F J . , ' O Ä F 0 & é , G ý ? ± È j - p { } > | o ã Ê ! " ? * 2
A b Ñ « F ¥ Ú U I , ' & L \$ > ~ Ä

€ X + ... L f l á È • G - 6 , , 3 + - ^ È 9 ç Ç ö Ø
B ! + " r È • Ù F G ÷ 7 - , ' ç N ' Ú í Ä

€ • • = Ø > # » \$ Ù Î Õ @ Ä 6 È # » *
A b Ě , r Ä 8
Ä

1b
9
1

36

F65 È

€ ²ì•X...)1Ñ*6,´*H Ã é x F Î f Æ È1Ñ*6 f
pAô 'B"r Ä F1 ` ;+e €Fp & Ö

€6,, 8 - 0 AÑ B5ç (0 5ç) ÖAchim.Steiner@undp.
org È´F1 Susan.McDade@undp.org

€6,, 8 -N@ » Ñ5ç (N@ 5ç) Čoj.notices@unops.org

€6,, 8 - o1 *H J (o * J) Öhfore@unicef.org È<
& ´F1 fndiaye@unicef.org

€6,, 8 - ê *H (ê * H) ÖRME@unfpa.org

€6,, 8 -Li"A » ÑQ 4x C ^ œ5ç (Li"A5ç) Öhqme@
unhcr.org

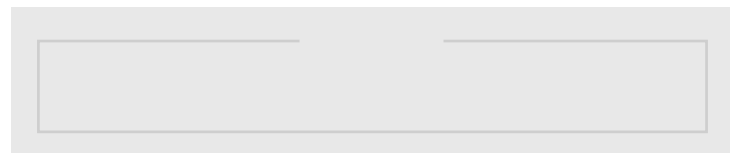
€6,, 8 - óF W [£1y ¼ Î j · £ s7-5ç (· £
5ç) Önoez.doraid@unwomen.org ¼ directorate.
operations@unwomen.org

€ •,´B"r Ä >.žB\$ > • #?±CX+Á,´>| o ä È È B ä
È _ ð x &L\$ Ä+aB1 Æ*,´È ú•AÔ jB ä È ²...
å(ß ¶•,´ s Y Ä

€ ²ì•X4í4ÖKG ([Li"A 5ç µ+ kG) ÆÈ Ä X
30 Y µf`5 ìÈ 5 B\$>*6+a,´1,,=x ²ì•Xk
G F,´Î » 4 ÆÈ Ä X45 Y µf`5 ìÄ 1,,=
Ä 5 [) 9´Aþ,´ ä ÈF >|1Ñ*6 f pAô ',5 ìÈ
Ä fB\$ >1Ñ*6 f pAô ' _ V Ç *5 AêAÔ j ä È _!"

.ž,´ È ²ìAÔ j ä È =!" .ž È 1,, = * .../ý>•• Ú
íÄ

€ ²ì•)1Ñ*6 f pAô ',5 ì=% ? È A6,, 8





1x*<%vAú -

Œ ê ^ 9'—?±
 "r ÈB'"r) ã Ê
 F >|1Ñ*6 f pAç
 'Ä ³



4p x# ã

+ ... 0 é w 6¹
 Aþ# Ý, 'T ã :Aù
 8# :Aù# ÝÄ
 Z ê • a6,,
 8 - Œ ê ^ «
 "H 6,, 8 ^ J
 ¼ Ë Î f ⁶, 'ã
 Ê C§ :Aù Ä
 :Aù# Ý, 'ã Ê _
 4ø p, 'È) 4 é f
 »ê§94Ö•ËÄpãã



1 b i 1

6Š > 3 p@ é

D ' ? ©, ° ¿ Aä

Â L\$ Nî Ñ e ß

Â = 2, ° ñ › \$Æ

2 ĩ•M0?±@ ā > Œ 9 £, ' 1Aþ F X Í œ ÔF•
 FwL NÈ ÈL" ¶F \? ¼ €] ú, '@ ā > Œ
 9 £ 1Aþ F+cAù, '!" ? ¼MŽ!" ?FD ' F È •F
 "r Ù ¼6,, 8 -, ' ! _ Ù •\$À Ä !] 5 Ö

€ < », ' _ 1

€ é x1Ñ*6 ê ^

€ ê ÈCt\$À

€ Ff ç ý , Í œ Ô (6,, 8 - Ä 0 5ç Ä ê *H Äi"A
 5ç Ä o * J Ä N©-5ç)

€ 6,, 8- Œ ê ^ J ¼ Œ ê ^ • J

€ • p X Œ ` & é, ' Œ ê ^ N®L

ĩ ~1x* < ð Ž

é x1Ñ*6 ê ^) 0 -K^COCS È F) 6,, 8 - *
 H Ä é x F Í f, ' > | o Æ K ^ COCS È .ž F 2 f 1Ñ*6 ;
 N ¶ ,, ' G L Ä Î » 4 ¼ (©#n Ä

F 5 _ 1 Œ j p "Ñ 9 + ... ' ? , ' ! — ? ö Ä P È
 (5 W P È) ¼ % + X s È Ä ² Ì = 7- F = F 2 ¼
 G ÷ M Ž ! " ? F D ' @ ā L N È È I Ä 6 7 x, ' F / ± > | j
 Ö z 5 G L Ä Î » 4 F (©#n COCS ê Ä X ¼ £ > | Ç
] È Ä f A > | j ¼ 4 Ú » 6 Ñ Ö z Ä

F%o í ¼ Ô ç Ú

Ff ç ý , Í œ Ô (6,, 8 - Ä 0 5ç Ä ê *H Ä
 L i " A 5ç Ä o * J Ä N © - 5ç) a 6,, 8 - > | j 7 ö ¼ 7-
 , ' Y, ú â 0 ± È ö Ø B ¼ 7 , È 1Ñ*6 4 8 , ' C R Ñ
 Û M b é x È a n Ö = f > | j F G } 8 ¶ Ñ Ä Ñ ¼ B 3 6 <
 + " r Ö } F • Ö = , ' B " r F > | M ! • Ñ ! Œ * ä
 È È F È ÿ û 4 ý 9 £ 0 ; ç Ä

Œ ê ^ p ; G * (x (T M] 9 ç Ç F 0 ! • 7
 , Ö

€ É D 4 i . Ö Œ ê ^ + ® ! " . ž G L 7 ‡ È È a 6,, 8 -
 F f ç ý , Í œ Ô 3 È L 5 Ö http://www.un.org/zh/ethics/pdf/roadmap_Chinese.pdf Ä

€ É ... & } ° ... ` Ö 0 5ç Œ ê ^ ò 6 3 7 ‡ È È p
 0 5ç F f ç ý , Í œ Ô 9 ç

€ É L i " A 5ç F f ç ý , Í œ Ô Ö û 4 ý È È p L i " A 5ç F f ç
 ý , Í œ Ô 9 ç

' ð Ž N ' L \$ Ô ç Ú

1Ñ*6 » Ñ G ê È C t \$ Ä 1Ñ*6 µ ; Ä i , ' Œ ê ^ N ®
 L Í œ Ô j 7- M ' d j j F Z ê £ 7 » N © , ' 6,, 8 -
 0 - 4 Œ ê ^ È _ Ù Ä 7 , ¼ C J ^ Ù Ä

Œ ê ^ N ® L Í œ Ô , ' - 7 _ i ' 6,, 8 - 0 -
 4 Œ ê ^ , ' ó * 6 • ç ¼ ¶ f D Û ó • ç Ä B Í œ Ô

F a Œ-(£, ' ÎLuL NÈ È \$ Ù È ²1@Añ ¼ !
LFf - »N@ Æ j(©#n + Ñ Š - ö 7 Æ o1 6â ¼F0
A » Ì Ä

6Š > 3 ½ ©L\$Nî ...B9 ð

6,, 8 - · £L NÈ •B3 ê X- #{ ¼ Q , W [w>'
{ F ÈF j>B Î œ Ô6,,3+, '6,, 8 -0 - 4 £ W
Œ ê ^ È ØB ¼ 7 , Ä

4G µ · 9 · £L NÈ •B3 ê È ! + Ñ _ · Ù
G Æ µ Æ(©#n COCS ê Î)à W [w>' Ä

G µ · £L NÈ •B3 ê a j ý · £6| J ...
, 'L NÈ F65G÷ Î# @ ã#¹ úPÈ (5 WPÈ) Ä
!—?ö F<€ µ(æ á È j · £ ÈEµ , Ä ØB ¼ • Ù Ä

²M0 ¶@ \$ J Ý ÈB'?ñ0 -K⁻ œ Õ 0 - 4
G µ · £L NÈ •B3 ê (ST/SGB/2008/12) Ä

¬ ?©½,

FJE÷6,, 8 - µG (# 5•1 , 'Gý?± · &N¥M' È
L5 W J ãAP Æ µG (# *6 » J, ' Õ z ú0 -
K⁻ £ ¾ µG (# , ' Õ z Õ [http://www.un.org/zh/
internaljustice/overview/key-documents.shtml](http://www.un.org/zh/internaljustice/overview/key-documents.shtml) Ä

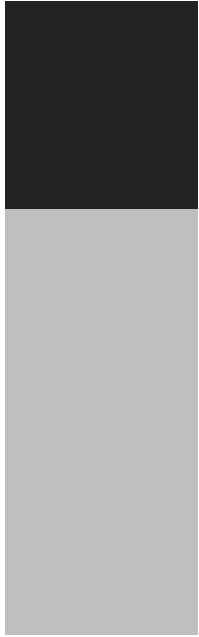
X6,, 8 - µG (# 5•1 , ' Œ ê ^# » \$
Ù Î œ Ô Æ 'AP# Ý ¼ :Aù# Ý>|j ý ,N¥M' ®`

É# » *6 ê ¼AùAì f » ê>|j , I È Æ# È>|j
, I ú ! Î í f Ö

<http://www.un.org/zh/internaljustice/osla/conduct.shtml>

<http://www.un.org/zh/internaljustice/undt/conduct.shtml>

<http://www.un.org/zh/internaljustice/unat/conduct.shtml>



www.un.org/ [/internaljustice

6Š31 i# Æ

µG (# Îœ Ô

6,, 8 -0 - 4

2 United Nations Plaza Room DC2-2427

New York, NY 10017, USA

P-OÖ+1 212-963-2525

+e€ƒ & Öoaj@un.org
